



Niederschrift (öffentlicher Teil)

über die 3. Sitzung des Stadtrates am Mittwoch, dem 24.09.2014, 17:00 Uhr, im Ratssaal,
Eingang Schillerstraße

Anwesend:

Vorsitzender

Oberbürgermeister Kurt Pirmann

Stadtvorstand

Bürgermeister Rolf Franzen

Ratsmitglieder

- 1 Ibrahim Al-Saffar
- 2 Gerhard Burkei
- 3 Evelyne Cleemann
- 4 Pascal Dahler
- 5 Judith Dahlhauser
- 6 Kurt Dettweiler
- 7 Bernhard Düker
- 8 Thomas Eckerlein
- 9 Christian Fochs
- 10 Christian Gauf
- 11 Dr. Christoph Gensch
- 12 Martin Graßhoff
- 13 Gerhard Hemmer
- 14 Ingrid Kaiser
- 15 Annegret Kirchner
- 16 Hannelore Krauskopf
- 17 Elisabeth Metzger
- 18 Stephane Moulin (ab TOP I/6)
- 19 Volker Neubert
- 20 Matthias Nunold
- 21 Dr. Wolfgang Ohler
- 22 Dr. Norbert Pohlmann
- 23 Christina Rauch (ab TOP I/3)
- 24 Walter Rimbrecht
- 25 Achim Ruf
- 26 Dr. Dietmar Runge (ab TOP I/3)

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

- 27 Gertrud Schanne-Raab
28 Gertrud Schiller
29 Bernhard Schneider
30 Dirk Schneider (ab TOP I/3)
31 Melanie Schneider
32 Elke Streuber
33 Pervin Taze
34 Gabriele Vogelgesang
35 Manfred Weber
36 Sabine Wilhelm

Protokollführer

Kristin Pirmann

von der Verwaltung

Werner Boßlet (UBZ)
Heinz Braun (Amt 10)
Werner Brennemann (Stadtwerke)
Dr. Annegret Bucher (Amt 30)
Benedikt Burkey (Amt 14)
Willi Conrad (Amt 60)
Martin Deller (Personalrat)
Harald Ehrmann (Amt 60)
Hermann Eitel (Amt 60)
Jörg Eschmann (Amt 10)
Anne Kraft (WiFö)
Johannes Kuhn (Amt 11)
Christian Michels (Amt 60)
Friedrich Wagner (Amt 20)

Abwesend:

Stadtvorstand

Beigeordneter Henno Pirmann

Ratsmitglieder

Hedi Danner
Thorsten Gries
Fritz Presl
Josef Reich

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

T a g e s o r d n u n g

I. Öffentlicher Teil

- 1 Einwohnerfragestunde
- 2 Ergänzung von Ausschüssen und Gremien
Vorlage: 10/0035/2014
- 3 Umwelt- und Servicebetrieb Zweibrücken - Anstalt des öffentlichen Rechts (UBZ);
Änderung der Anstaltssatzung
Vorlage: 30/0014/2014
- 4 Teiländerung 1 des Bebauungsplanes ZW 115 "Zwischen Quebecstraße
und Obere Himmelsbergstraße"
Vorlage: 60/0033/2014
- 5 Resolution "PKW-Maut bedroht unsere Region";
Antrag der Fraktionen der SPD, CDU, FWG, Bündnis 90/Die Grünen, FDP und
Die Linke
Vorlage: 10/0044/2014
- 6 Wiederbelebnungsmaßnahmen an weiterführenden Zweibrücker Schulen;
Antrag der Fraktion der CDU
Vorlage: 10/0045/2014
- 7 Antrag "Platanen auf dem Herzogplatz";
Antrag der Fraktionen der FDP und Bündnis 90/Die Grünen
Vorlage: 10/0043/2014
- 8 Vollzug des § 94 Abs. 3 GemO; Annahme von Spenden
Vorlage: 10/0036/2014
- 9 Anfragen von Ratsmitgliedern

II. Nichtöffentlicher Teil

- 1 - 3 Grundstücksverkäufe
- 4 - 5 Personalangelegenheiten
- 6 - 9 Sachstandberichte
- 10 Anfragen von Ratsmitgliedern

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung um 17:00 Uhr.
Er stellt die Beschlussfähigkeit sowie die form- und fristgerechte Einladung der Mitglieder fest.

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

I. Öffentlicher Teil

Punkt 1: **Einwohnerfragestunde** (öffentlich)

Der Vorsitzende erklärt, dass zu der heutigen Sitzung in der vorgegebenen Frist keine Anfragen eingegangen seien.

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

Punkt 2: **Ergänzung von Ausschüssen und Gremien**
(öffentlich) **Vorlage: 10/0035/2014**

Der Stadtrat fasst **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Die Wahl erfolgt in offener Abstimmung.

Der Stadtrat fasst **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Als Mitglieder werden gewählt:

Frau Gabriele Vogelgesang wird Mitglied im Haupt- und Personalausschuss.
Herr Stephane Moulin wird Mitglied im Verwaltungsrat der Sparkasse.
Frau Hedi Danner wird stellvertretendes Mitglied im Verwaltungsrat der Sparkasse.
Herr Hans Vonhof wird Mitglied im Sozialausschuss.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	32
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:

Amt 10
Amt 11
Amt 50

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

Punkt 3:
(öffentlich)

Umwelt- und Servicebetrieb Zweibrücken - Anstalt des öffentlichen Rechts (UBZ); Änderung der Anstaltssatzung
Vorlage: 30/0014/2014

Ratsmitglied Dr. Pohlmann stellt den Änderungsantrag, jeweils den letzten Satz bei § 7 Abs. 4c und bei § 7 Abs. 4i zu streichen („Vom Zustimmungsbedürfnis ausgenommen sind Verträge über die laufende Betriebsführung“).

Der Vorsitzende erklärt, dass die Änderungen notwendig seien, um marktfähig zu bleiben und Entscheidungen nicht zu blockieren. Sollte durch das verringerte Zustimmungsbedürfnis Missbrauch betrieben werden, wäre eine Korrektur der Satzung jederzeit möglich.

Der Änderungsantrag der Fraktion Bündnis90/Die Grünen wird mit 6 Ja-Stimmen und 30 Gegenstimmen abgelehnt.

Der Vorsitzende hat an der Abstimmung teilgenommen.

Der Stadtrat fasst dann folgenden

Beschluss:

Der anliegende Entwurf einer „Satzung zur Änderung der Satzung für den Umwelt- und Servicebetrieb Zweibrücken, Anstalt des öffentlichen Rechts, der Stadt Zweibrücken vom 17. Februar 2003, zuletzt geändert durch Satzung vom 3. April 2014, „wird als Satzung beschlossen“.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	30
Nein:	0
Enthaltung:	6

Der Vorsitzende hat an der Abstimmung teilgenommen.

Verteiler:
UBZ
Amt 30

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

Punkt 4:
(öffentlich)

Teiländerung 1 des Bebauungsplanes ZW 115
"Zwischen Quebecstraße und Obere Himmelsbergstraße"
Vorlage: 60/0033/2014

Der Stadtrat fasst ohne Aussprache **einstimmig** folgenden

Beschluss:

1. Der Beschluss zur Teiländerung 1 des Bebauungsplanes ZW 115 „Zwischen Quebecstraße und Obere Himmelsbergstraße“ im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB wird gefasst.
2. Die Verwaltung wird beauftragt die Öffentlichkeit gemäß § 13 Abs. 2 Nr. 2 i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB am Verfahren zu beteiligen (Öffentliche Auslegung).
3. Die Verwaltung wird beauftragt die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 13 Abs. 2 Nr. 3 i.V.m. § 4 Abs. 2 BauGB am Verfahren zu beteiligen.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	35
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 60

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

Punkt 5:
(öffentlich)

Resolution "PKW-Maut bedroht unsere Region";
Antrag der Fraktionen der SPD, CDU, FWG, Bündnis 90/
Die Grünen, FDP und Die Linke
Vorlage: 10/0044/2014

Der Vorsitzende schlägt vor, die Resolution an den Bundesverkehrsminister, an alle Fraktionen des Bundestages, an die Lokalpolitiker von Bundes- und Landtag sowie an den zuständigen Minister von Rheinland-Pfalz zu senden.

Der Stadtrat fasst **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Die Resolution wird in der zur Sitzung vorgelegten Fassung geschlossen.

Bei Abs. 3 Satz 1 wird das Wort „solche“ eingefügt: Eine solche PKW-Maut ist überflüssig.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	35
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 10

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

Punkt 6: **Wiederbelebungsmaßnahmen an weiterführenden Zweibrücker**
(öffentlich) **Schulen; Antrag der Fraktion der CDU**
 Vorlage: 10/0045/2014

Der Stadtrat fasst folgenden

Beschluss:

Dem Antrag der CDU-Fraktion wird zugestimmt.

Die Verwaltung soll die Initiative „Wiederbelebungsmaßnahmen an weiterführenden Zweibrücker Schulen“ fördern und unterstützen.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	36
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 10

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

Punkt 7: **Antrag "Platanen auf dem Herzogplatz";**
(öffentlich) **Antrag der Fraktionen der FDP und Bündnis 90/Die Grünen**
 Vorlage: 10/0043/2014

Der Vorsitzende erklärt, dass der Herzogplatz keine Sitzmöglichkeiten biete, die zum Verweilen einladen bzw. konsumfrei genutzt werden könnten. Herr Vogelgesang habe verschiedene Vorschläge vorgelegt, wie der Herzogplatz umgestaltet werden könnte. Diese werden im Bau- und Umweltausschuss vorgestellt.

Ratsmitglied Dr. Ohler ist der Meinung, dass der Platz mit Grün wiederbelebt werden sollte.

Ratsmitglieder Nunold, Dr. Gensch und Hemmer schlagen vor, den Antrag zur weiteren Beratung in den Bau- und Umweltausschuss zu verweisen.

Ratsmitglieder Eckerlein, Dettweiler und Dr. Pohlmann sind der Meinung, dass die Entscheidung für die Platanen ohne Abstimmung im Stadtrat undemokratisch und deshalb nicht richtig gewesen sei.

Der Stadtrat fasst **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Der Antrag der Fraktionen FDP und Bündnis 90/Die Grünen wird zur weiteren Beratung in den Bau- und Umweltausschuss verwiesen.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	36
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 10
Amt 60

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

Punkt 8: **Vollzug des § 94 Abs. 3 GemO; Annahme von Spenden**
(öffentlich) **Vorlage: 10/0036/2014**

Der Stadtrat fasst **einstimmig** folgenden

Beschluss:

Der Stadtrat stimmt der Annahme der Spende zu.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	36
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 41
Amt 51
Stadtwerke

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

Punkt 9: Anfragen von Ratsmitgliedern **(öffentlich)**

1 Anfrage von Ratsmitglied Schanne-Raab

Asylanten und Flüchtlinge in Zweibrücken

1. Wie viel Flüchtlinge sind seit 2012 nach Zweibrücken gekommen?
2. Aus welchen Länder sind sie?
3. Wo werden sie untergebracht?
4. Wie viele Familien sind darunter?
5. Wie viele Kinder im schulpflichtigen Alter sind dabei?
6. Wie lernen diese Kinder Deutsch?
7. Wie werden die Kinder betreut?
8. Welche Art von Leistung erhalten die Asylbewerber?
9. Wie steht es um die Arbeitsmöglichkeiten für die Flüchtlinge?
10. Mit welchen Organisationen/Institutionen arbeitet die Stadt bei der Betreuung der Flüchtlinge zusammen?
11. Wie viele Personen sind von den jüngsten Änderungen des Asylgesetzes betroffen und müssen daher mit einer Abschiebung rechnen?

Antwort der Verwaltung:

Der Vorsitzende sichert eine schriftliche Beantwortung zu.

2 Anfrage von Ratsmitglied Dettweiler

Zustand der alten B 10 entlang des Bahneinschnitts

Ratsmitglied Dettweiler erklärt, dass sich die Begrenzung der alten B 10 entlang des Bahnabschnitts in einem katastrophalen Zustand befinde und möchte wissen, ob die Verwaltung den LBM diesbezüglich kontaktieren könne.

Antwort der Verwaltung:

Der Vorsitzende erklärt, dass diesbezüglich bereits ein Schreiben an den LBM gerichtet worden sei.

3 Anfrage von Ratsmitglied Ruf

DSL-Versorgung in Mörsbach

Ratsmitglied Ruf möchte wissen, ob es die Möglichkeit gebe, neue Anträge zu stellen oder ob der Breitbandausbau für den Stadtteil Mörsbach in den 25-Punkte-Plan aufgenommen werden könne.

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

Antwort der Verwaltung:

Der Vorsitzende erklärt, dass die Ministerin Lemke weitere Schritte abgelehnt habe.

4 Anfrage von Ratsmitglied Dr. Ohler

Grabfeld auf dem Hauptfriedhof

Ratsmitglied Dr. Ohler berichtet, dass es ein Grabfeld auf dem Hauptfriedhof gebe, auf welchem Namen von Gefallenen des 1. Weltkrieges erkennbar seien. Es fehle jedoch an einem Hinweisschild mit zusätzlichen Informationen über die Gefallenen.

Antwort der Verwaltung:

Der Vorsitzende sichert eine Prüfung der Angelegenheit zu.

5 Anfragen von Ratsmitglied Düker

a) Parkplätze in der Von-Rosen-Straße und der Rosengartenstraße

Ratsmitglied Düker erklärt, dass in den Straßen die Markierungen für die Parkplätze viel zu schmal eingezeichnet seien. Er bittet, die Abstandsmarkierungen zu überdenken, damit dort leichter geparkt werden könne.

Antwort der Verwaltung:

Der Vorsitzende sichert eine Prüfung der Angelegenheit zu.

b) Unterführung an der Ausfahrt Zweibrücken - Mitte

Ratsmitglied Düker bittet darum, die Wand in der Unterführung zur besseren Sichtbarkeit weiß streichen zu lassen.

Antwort der Verwaltung:

Der Vorsitzende sichert eine Prüfung der Angelegenheit zu.

6 Anfrage von Ratsmitglied Melanie Schneider

Gehwegssituation in der Dr-Ehrensberger-Straße

Frau Schneider berichtet, dass es auf den Gehwegen sehr viele Pfützen gebe und Passanten auf die Straße ausweichen würden. Sie bittet darum, diese Gefahrensituation zu beheben.

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

Antwort der Verwaltung

Der Vorsitzende sichert eine Prüfung der Angelegenheit zu.

Verteiler:

UBZ

Amt 32

Amt 50

Amt 51

Amt 60

3. Sitzung des Stadtrates am 24.09.2014

Der Vorsitzende bedankt sich bei den Anwesenden für die Mitarbeit und schließt die Sitzung um 19:55 Uhr.

Der Vorsitzende

Kurt Pirmann
(Oberbürgermeister)

Die Schriftführer

Jörg Eschmann

Kristin Pirmann